



# STAATSKOERANT

## VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

---

### REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

# GOVERNMENT GAZETTE

*As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer*

*Registered at the Post Office as a Newspaper*

PRYS + 1c AVB 20c PRICE + 1c GST  
BUTELANDS 30c ABROAD  
POSVRY · POST FREE

Vol. 169]

KAAPSTAD, 18 JULIE 1979

[No. 6581

CAPE TOWN, 18 JULY 1979

---

#### DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 1554.

18 Julie 1979.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 112 van 1979: Private Wysigingswet op die Universiteit van Pretoria, 1979.

---

#### DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 1554.

18 July 1979.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 112 of 1979: University of Pretoria (Private) Amendment Act, 1979.

Act No. 112, 1979

UNIVERSITY OF PRETORIA (PRIVATE)  
AMENDMENT ACT, 1979.**GENERAL EXPLANATORY NOTE:**

Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

**PRIVATE ACT****To amend the University of Pretoria (Private) Act, 1930.**

*(English text signed by the State President.)*  
*(Assented to 2 July 1979.)*

Preamble.

**W**HEREAS the University of Pretoria (hereinafter referred to as the University) was incorporated by the University of Pretoria (Private) Act, 1930 (Act No. 13 of 1930) (hereinafter referred to as the principal Act);

AND WHEREAS it is desirable that the principal Act be amended—

- (a) to provide for university activities outside the seat of the University;
- (b) to provide for a modification of the constitution of the Senate of the University;
- (c) to provide for the affiliation of or co-operation with any institution or part thereof which has as its object the carrying on of any branch of higher education;
- (d) to provide for the organization of any portion of the University into schools, colleges or institutions of the University and for setting up governing boards therefor; and
- (e) to effect certain consequential amendments:

**B**E IT THEREFORE ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Substitution of  
section 2 of  
Act 13 of 1930.

1. The following section is hereby substituted for section 2 of the principal Act:

5

“Name and  
seat of the  
University.

2. The name of the University shall be ‘The University of Pretoria’, and its seat shall be at Pretoria, in the Province of the Transvaal: Provided that the University may conduct its university activities also in any institution approved by the South African Medical and Dental Council or the South African Nursing Council as a training institution, or a college or institution affiliated under section 29.”

10

Amendment of  
section 8 of  
Act 13 of 1930,  
as amended  
by section 2 of  
Act 30 of 1957,  
section 3 of  
Act 52 of 1967  
and section 5 of  
Act 59 of 1975.

2. Section 8 of the principal Act is hereby amended by the insertion after paragraph (e) of subsection (1) of the following 15 paragraph:

“(f) one member of the staff (designated by the Council as hereunder described) of such college of education, college or institution affiliated or co-operating under section 29, designated from time to time for this purpose 20  
by the Council after consultation with the Senate.”

PRIVATE WYSIGINGSWET OP DIE UNIVERSITEIT VAN  
PRETORIA, 1979.

Wet No. 112, 1979

**ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:**

Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordeninge aan.

**PRIVATE WET**

**Tot wysiging van die Private Wet op die Universiteit van Pretoria, 1930.**

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)  
(Goedgekeur op 2 Julie 1979.)

**NADEMAAL** die Universiteit van Pretoria (hieronder die *Aanhel.* Universiteit genoem) as regspersoon erken is deur die Private Wet op die Universiteit van Pretoria, 1930 (Wet No. 13 van 1930) (hieronder die Hoofwet genoem);

EN NADEMAAL dit wenslik is dat die Hoofwet gewysig word—

- (a) om voorsiening te maak vir universitêre aktiwiteite buite die setel van die Universiteit;
- (b) om voorsiening te maak vir 'n wysiging in die samestelling van die Senaat van die Universiteit;
- (c) om voorsiening te maak vir die aansluiting van of samewerking met enige inrigting of deel daarvan waarvan die doel is om 'n afdeling van hoër onderwys aan te bied;
- (d) om voorsiening te maak vir die organiseer van 'n deel van die Universiteit as skole, kolleges of inrigtings van die Universiteit en vir die aanstelling van bestuursrade daarvoor; en
- (e) om sekere gevolglike wysigings aan te bring:

**WORD DAAR DERHALWE BEPAAL** deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Artikel 2 van die Hoofwet word hierby deur die volgende 5 artikel vervang: Vervanging van artikel 2 van Wet 13 van 1930.

10 „Naam en setel van die Universiteit. 2. Die Universiteit dra die naam van „die Universiteit van Pretoria“ en sy setel is te Pretoria in die provinsie Transvaal: Met dien verstande dat die Universiteit sy universitêre aktiwiteite ook kan uitoefen in enige inrigting wat deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad of die Suid-Afrikaanse Raad op Verpleging as 'n opleidingsinrigting goedgekeur is, of 'n kollege of inrigting wat kragtens artikel 29 aangesluit is.”

15 2. Artikel 8 van die Hoofwet word hierby gewysig deur na paragraaf (e) van subartikel (1) die volgende paragraaf in te voeg:  
20 „(f) een lid van die personeel (deur die Raad aangewys soos hieronder beskrywe) van sodanige onderwyskollege, kollege of inrigting wat kragtens artikel 29 aangesluit is of saamwerk, wat die Raad, na oorlegpleging met die Senaat, van tyd tot tyd vir dié doel aanwys.” Wysiging van artikel 8 van Wet 13 van 1930, soos gewysig deur artikel 2 van Wet 30 van 1957, artikel 3 van Wet 52 van 1967 en artikel 5 van Wet 59 van 1975.

## Act No. 112, 1979

UNIVERSITY OF PRETORIA (PRIVATE)  
AMENDMENT ACT, 1979.

Substitution of  
section 29 of  
Act 13 of 1930,  
as amended by  
section 10 of  
Act 52 of 1967.

3. The following section is hereby substituted for section 29 of the principal Act:

“Affiliation of a university college or other institution. **29.** If the council or governing body of a university college, or of an institution which has as its object the carrying on of any branch of higher education, now existing or subsequently to be established, has, with the approval of the Minister, made arrangements with the University whereby such college or institution or a portion of the training of such college or institution may become affiliated with the University or co-operate therewith, the State President may, by proclamation in the *Gazette*, declare that such college or institution or portion of the training of such college or institution has become so affiliated or so co-operates, and thereupon students of such college or institution or students receiving such specific training at such college or institution may be admitted to examinations and degrees, diplomas and certificates of the University on conditions to be prescribed by the statute, or by rules made by the Senate and approved by the Council.”

Insertion of  
section 29A in  
Act 13 of 1930.

4. The following section is hereby inserted in the principal Act after section 29:

“Schools, colleges or institutions. **29A.** For the better carrying out of its functions the University shall have power to organize any portion of the University into a school or college or an institution of the University and to set up for its government a board, delegacy or commission of the University which, subject to the authority of the Council and the Senate, shall exercise such powers and receive such representation on the Senate as may in each case be prescribed by the statute.”

Amendment of  
section 33 of  
Act 13 of 1930,  
as amended by  
section 29 of  
Act 61 of 1955,  
section 11 of  
Act 52 of 1967  
and section 11 of  
Act 59 of 1975.

5. Section 33 of the principal Act is hereby amended by the addition of the following definition:

“‘college of education’ means a college established under the Education Ordinance, 1953 (Ordinance No. 29 of 1953), of the Province of the Transvaal.”

Short title.

6. This Act shall be called the University of Pretoria (Private) Amendment Act, 1979.

PRIVATE WYSIGINGSWET OP DIE UNIVERSITEIT VAN  
PRETORIA, 1979.

Wet No. 112, 1979

3. Artikel 29 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

Vervanging van artikel 29 van Wet 13 van 1930, soos gewysig deur artikel 10 van Wet 52 van 1967.

„Aansluiting van 'n uniwersiteitskollege of ander inrigting.

5

10

15

20

**29. Indien die raad of bestuursliggaam van 'n uniwersiteitskollege, of van 'n inrigting waarvan die doel is om 'n afdeling van hoër onderwys aan te bied, wat tans bestaan of later ingestel word, met die goedkeuring van die Minister reëlins met die Universiteit getref het waarvolgens daardie kollege of inrigting of 'n deel van die opleiding van daardie kollege of inrigting by die Universiteit kan aansluit of daarmee kan saamwerk, kan die Staatspresident by proklamasie in die Staatskoerant verklaar dat daardie kollege of inrigting of 'n deel van die opleiding van daardie kollege of inrigting aldus aangesluit het of saamwerk, en studente van daardie kollege of inrigting of studente wat daardie bepaalde opleiding aan daardie kollege of inrigting ontvang, kan daarop tot eksamens en grade, diplomas en sertifikate van die Universiteit toegelaat word op voorwaardes wat voorgeskryf moet word deur die statuut, of deur reëls wat deur die Senaat gemaak en deur die Raad goedgekeur is.**”

4. Die volgende artikel word hierby in die Hoofwet na artikel 29 ingevoeg:

Invoeging van artikel 29A in Wet 13 van 1930.

25 „Skole, kolleges of inrigtings.

30

**29A. Ten einde sy werksaamhede beter uit te voer, is die Universiteit bevoeg om 'n deel van die Universiteit as 'n skool of kollege of inrigting van die Universiteit te organiseer en om vir die bestuur daarvan 'n raad, afvaardiging of kommissie van die Universiteit aan te stel wat, onderworpe aan die gesag van die Raad en die Senaat, dié bevoegdhede uitoefen en dié verteenwoordiging in die Senaat verkry wat in elke geval deur die statuut voorgeskryf word.**”

35 5. Artikel 33 van die Hoofwet word hierby gewysig deur die volgende omskrywing by te voeg:

Wysiging van artikel 33 van Wet 13 van 1930, soos gewysig deur artikel 29 van Wet 61 van 1955, artikel 11 van Wet 52 van 1967 en artikel 11 van Wet 59 van 1975.

„„onderwyskollege” beteken 'n kollege wat kragtens die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie No. 29 van 1953), van die provinsie Transvaal, ingestel is.”

40 6. Hierdie Wet heet die Private Wysigingswet op die Universiteit van Pretoria, 1979.

Kort titel.

